

***NYA ZEELAND  
5 – 21 NOVEMBER 2007***



*Gibson's Albatross*

*Foto: Oscar*

***Matz "Matti-Boy" Jonson  
Stefan "Oscar" Oscarsson  
Göran "Paketet" Paakkonen  
Lars "Luffarn" Thornberg***

# INLEDNING

Hur ser det ut på andra sidan jordklotet? Går alla upp och ner, eller vad gäller egentligen? En fråga som har bekymrat oss länge nog nu, varför den omöjliga Kvartetten Jonson, Oscarsson, Paakkonen och Thornberg tog beslutet att helt enkelt kolla upp saken på Nya Zeeland.



*Lars Thornberg, Matz Jonson, Stefan "Oscar" Oscarsson, Göran Paakkonen*

*Foto: Matz' kamera*

På sedvanligt manér införskaffades vederbörlig information från cyberrymden i form av diverse reserapporter samt bokningar av guider, båtturer och vissa hotell. Detta omfattande research-arbete utfördes med bravur av Lars och Matz.

Flygresan dit torde nog tillhöra bland det längsta flygrutterna man kan välja. Under den totala tiden av 29 timmar med start på Arlanda, så avverkade vi Frankfurt (byte av plan), Singapore (mellanlandning), Sydney (byte av plan) och Auckland. Trots denna maffiga restid, så var sällskapet förhållandevis fräscha vid ankomst i Auckland. Detta mycket tack vare att flygbolaget Qantas har i sina plan släppt till några extra centimetrar för oss som reser i ko-klassen och mäter över 150 cm i strumplästen. Tack för det, Qantas!

Vår förbeställda bil (Subaru Legacy 4WD Wagon) stod och väntade på oss vid flygplatsen, en bil som utförde sitt jobb till full belåtenhet! Fast ibland gick den lite för fort.....



*Subarun vid Waro Lake*

*Foto: Lars*

Val av hotell/motell togs allt eftersom under resans gång, förutom ett antal förbeställda övernattningar:

- Första natten, hos Detlef och Carol
- En natt på Tiritiri Matangi
- En natt hos Ian Cooper i Okarito
- Stewart Island på Rakiura Retreat Motel

Måltidernas kulinariska innehåll, kom att omfatta det mesta från ”ynf” till ”kanoon”. Ingen i Kvartetten fick dock några problem med vare sig magen eller rectrum.



*Menyn på Tiritiri Matangi*

*Foto: Oscar*

Vädret kan närmast liknas med ett typiskt svenskt aprilväder (förutom snöfall). Framförallt Nordön kom att bjuda på en hel del regnskurar och allmänt ruggigt klimat. Sydön bjöd på en större andel sol och plusgrader, dock inget badväder.



*Boendet på Tiritiri Matangi*

*Foto: Oscar*

I övrigt så upplevde vi Nya Zeeland som ett oerhört vackert, rent och vänligt land, där invånarna (oavsett ras) var mycket trevliga och hjälpsamma. Även den uppmärksammade trafikpolisen var sympatisk mot vår snabba chaufför...



*Kaikoura – Picton, 110 km/h...*

*Foto: Oscar*

Det finns gott om nationalparker med välgjorda stigar och bra skyltning. Man kommer enkelt in i ”örörd natur”. Även toaletter finns vid flera nationalparker.



*Fin skog vid Lake Gunn*

*Foto: Oscar*

En detalj som var påtagligt och lite annorlunda mot tidigare utlandsresor, var Nya Zeelands kompromisslösa jakt på icke inhemska rovdjur och växter. Detta är ett stort problem som delvis har utrotat arter av den inhemska floran och faunan samt utgör fortfarande ett stort hot mot de återstående arterna.

Det placeras ut fällor och gift mot bl.a hermeliner, råttor, opossum. På ett flertal mindre öar (exempelvis Tiritiri) är det förbjudet att medföra katter, hundar samt olika fröer, bröd mm.

Denna tripp gick helt enligt uppsatta mål. Vi klämde in samtliga målarter varav de flesta sågs otroligt bra. Bortsett från att vädret inledningsvis kanske var lite väl blött, blåsigt och småruggigt, så får denna resa högsta betyg.

### **Kostnader per person**

Flygbiljetter	13800 sek
Bilhyra	420 NZ \$
Båtresa Bluff - Oban	110 NZ \$
Havsfågeltur Hauraki	250 NZ \$
Havsfågelturer Kaikoura	160 NZ \$
Havsfågeltur Stewart Island	150 NZ \$
King Shag-tur Picton	95 NZ \$
Båttur Mana Island	175 NZ \$
Taxibåt Ulva Island	25 NZ \$
Kiwi-tur Kerikeri	50 NZ \$
Kiwi-tur Okarito	85 NZ \$
Kiwi-tur Stewart Island	95 NZ \$
Boende	675 NZ \$

Bensinen kostade ca 1,8 dollar/liter och måltiderna snittade runt 30 \$ per skalle och dag. Bilen rullade totalt ca 520 mil.

Nå, fick vi svar på vår inledande fråga? Yepp, det fick vi!

## Lokalbeskrivningar till några endemer samt övrig info

### **North Island Brown Kiwi**

Bokade guidning hos Detlef och Carol Davies  
180 Landing Road, Kerikeri 0470, Bay of Islands, NZ  
Tele: 64 9 407 3874  
[detlefdavies@yahoo.com](mailto:detlefdavies@yahoo.com)

### **Okarito Kiwi**

Bokade guidning hos Okarito Kiwitours  
Ian Cooper  
The Strand, Okarito, South Westland, NZ  
Tele: 64 3 753 4330  
[contactus@okaritokiwitours.co.nz](mailto:contactus@okaritokiwitours.co.nz)  
Hemsida [www.okaritokiwitours.co.nz](http://www.okaritokiwitours.co.nz)

### **Stewart Island Brown Kiwi**

Bokade guidning hos Bravo Adventure Cruises  
Phillip och Diane Smith  
Box 104, Stewart Island 9846, NZ  
Tele: 64 3 219 1144  
[philldismith@xtra.co.nz](mailto:philldismith@xtra.co.nz)

### **Little Spotted Kiwi**

Ett flertal ex på Tiritiri Matangi.  
Vi såg 1 ex på vägen mellan ”fyrsmhället”  
och den stora gräskullen som ligger strax norr  
därom. Sen hörde vi några ex längre norrut.

### **Great Spotted Kiwi**

Går numera att boka guidning  
På denna art i Arthur´s pass genom:  
Hamish Reid  
CMB 42, Arthur´s Pass 7654, NZ  
Tele: 64 3 318 9220 eller 64 2 745 11550  
[hamish.reid@actrix.co.nz](mailto:hamish.reid@actrix.co.nz)  
Vi hörde 2 ex i de västra utkanterna  
av Arthur´s Pass efter tips på lokal  
från nämnde Hamish.

### **Fiordland Crested Penguin**

Häckar vid Horseshoe Point,  
västra udden i inloppet till Oban.  
Vi blev visade på denna art av Phillip  
Smith under den havsfågeltur  
som vi bokade på samma adress  
som Kiwituren på Stewart Island.

### **Yellow-eyed Penguin**

Även denna art visades av  
Phillip Smith under havsfågelturen  
På Stewart Island.

### **New Zealand Grebe**

Sedd vid Waro Lake några  
km söder om Helena Bay

### **Havsfågel (Nordön)**

Hauraki Gulf där målarten  
är den nyligen återupptäckta  
New Zealand Storm-Petrel.  
Bokas via: Pterodroma Pelagics  
[info@nzseabirds.com](mailto:info@nzseabirds.com)  
Hemsida [www.nzseabirds.com](http://www.nzseabirds.com)

### **Havsfågel (Sydön)**

Kaikoura där ett antal  
albatrosser och den endemiska  
Hutton's Shearwater är målarterna.  
Bokas via: Ocean Wings  
Albatross Encounter  
96 Esplanade, Kaikoura, NZ  
Tel 64 3 319 6777  
[info@oceanwings.co.nz](mailto:info@oceanwings.co.nz)  
Hemsida [www.oceanwings.co.nz](http://www.oceanwings.co.nz)

### **Havsfågel (Stewart Island)**

Där målet framförallt är 2 arter pingvin  
och Mottled Petrel (som vi inte såg)  
Bokas på samma sätt som Kiwituren.  
[philldismith@xtra.co.nz](mailto:philldismith@xtra.co.nz)



## **King Shag**

Ses av de flesta från färjan mellan Wellington-Picton där Tory Channel kommer ut i Queen Charlotte Sound. Vi gjorde det INTE så vi bokade in oss på en tur ut i Marlborough sound med: Dolphin Watch Marlborough  
14 Auckland Street, Picton, NZ.  
Tel 64 3 573 8040  
[info@naturetours.co.nz](mailto:info@naturetours.co.nz)  
Hemsida [www.dolphinwatchmarlborough.co.nz](http://www.dolphinwatchmarlborough.co.nz)

## **Blue Duck**

Nordön:  
Ruatiti väster om Ohakune.  
Från väg 4 kör mot Ruatiti 22. Efter 12,2 km kör vänster över en kort bro och håll höger i 4,4 km till en lång bro över floden med skylt:  
Manganui A Te Ao River. Stanna där och spana av floden åt båda håll. Vi såg anden ca 700 m innan bron.

Sydön:  
Monkey Creek öster Homertunneln. 5 km innan tunneln passerar vägen över Monkey Creek (skyltat). 1,4 km efter detta (mot tunneln) finns en gul stolpe på vänster sida av vägen som är böjd 90 grader i toppen. 75 m längre fram är det en 65 km skylt och precis innan den finns en liten parkeringsficka på höger sida vägen och ett litet dike. gå ner till creeken där (ca 15 m).

## **Brown Teal**

Helena Bay på norra delen av Nordön.  
Finns även på Tiritiri Matangi.

### **New Zealand Falcon**

Området strax innan Routeburn track (Sydön) verkar vara ett pålitligt ställe för denna art som finns på båda öarna men kan vara trixig att få in. Vi såg 1 ex här och ett annat ex vid Gunn Lake mellan Te Anau och Homertunneln.

### **Takahe**

Tiritiri Matangi och Mana Island.

### **Black Stilt**

Twizelområdet på Sydön. Vi såg arten vid Lake Poaka strax norr om Twizel. Häckade på denna lokal 2006.

### **Shore Plover**

Mana Island nordväst om Wellington. Förutom på Chatham är detta enda stället att se denna läckra vadare. Vi bokade resa ut och tillstånd att vara på ön genom [bookings@sailmanaisland.co.nz](mailto:bookings@sailmanaisland.co.nz) Hemsida [www.sailmanaisland.co.nz](http://www.sailmanaisland.co.nz) Tele: 64 2 7454 9354

### **New Zealand Fairy Tern**

Waipu Cove  
Kör ca 60 km norr om Warkworth på väg nr 1 och sväng av mot Waipu, kör genom byn mot havet och sväng vänster på Johnsons Point Road och följ den till slutet av vägen. Tärnorna håller ofta till på sandreveln utanför piren.

### **Rock Wren**

Östra sidan av Homertunneln. Sågs där stigen börjar alldeles höger om tunneln (om näsan pekar mot Milford s)

## **Fernbird**

Tiritiri Matangi  
Okarito, Ett flertal  
ex vid parkeringsplatsen  
där Pakihi Walk utgår  
ifrån (Kiwistigen)

## **Yellowhead**

Routeburn track  
Från Glenorchy (norr Queenstown)  
kör mot Routeburn. Gulskallarna  
håller till runt raststugan där  
Routeburn track startar.

## **Stitchbird, Kokako och North Island Saddleback**

Tiritiri Matangi.  
Tämligen lätta att se på ön.  
Wattle Track är den säkraste stigen  
att gå för att få in dessa arter.

## **South Island Saddleback**

Ulva Island och  
Motuara Island.

## **Andra användbara telefonnummer och mailadresser mm**

### **Bil**

Vi hyrde bilen hos Apex,  
kostade 1685 NZ-dollar.  
Vi hämtade bilen på flygplatsen  
i Auckland och lämnade den på  
flygplatsen i Christchurch (vi tog flyget tillbaka till Auckland).  
Färjan mellan Nordön och Sydön ingick i priset.

[sales@apexrentals.co.nz](mailto:sales@apexrentals.co.nz)

Hemsida [www.apexrentals.co.nz](http://www.apexrentals.co.nz)

Tele: 64 9 257 0292

### **Boende Tiritiri Matangi**

Bokas på

[tiritimatangifb@doc.govt.nz](mailto:tiritimatangifb@doc.govt.nz)

Hemsida [www.tiritirimatangi.org.nz](http://www.tiritirimatangi.org.nz)

Tele: 64 9 476 0920

## **Färja till Tiritiri Matangi**

Bokas via

[info@360discovery.co.nz](mailto:info@360discovery.co.nz)

Hemsida [www.360discovery.co.nz](http://www.360discovery.co.nz)

Tele: 64 9 425 8006

## **Färja till Stewart Island**

[reservations@realjourneys.co.nz](mailto:reservations@realjourneys.co.nz)

Hemsida [www.realjourneys.co.nz](http://www.realjourneys.co.nz)

Tele: 64 3 249 7416

## **Boende Stewart Island**

Finns ett antal alternativ,

vi valde Rakiura Retreat Motel

[rakiuraretreat@yahoo.co.nz](mailto:rakiuraretreat@yahoo.co.nz)

Hemsida [www.rakiuraretreat.co.nz](http://www.rakiuraretreat.co.nz)

Enligt oss ett kanonställe!

Att denna drygt två veckor långa tripp kom att bli en mindre succé för oss, har vi bl.a att tacka följande personer för:

- Carol och Detlef Davies, för deras stora gästvänlighet och suveräna guidning av Northern Brown Kiwi, vilket gav oss superba obsar trots ett duktigt regnande.
- Chris Gaskin, för hans lyckade guidning av havsfågel i Hauraki Gulf.
- Hamish Reid, för hans hjälp med Great Spotted Kiwi, som han så osjälvviskt delade med sig utav.
- Michael Peters, som gjorde det möjligt för oss att besöka Mana Island samt överraskade oss med en delikat picknickkorg.
- Ian Cooper, för hans entusiastiska och minutiöst genomförda guidning av Okarito Kiwi.
- Phillipe Smith, för hans minnesvärda guidning av Stewart Island Kiwi samt havsfågelturer.
- Lorraine Kelly, för hennes varma generositet och boende på Stewart Island samt lån av hennes bil.
- Patrik Åberg, för hans vänlighet att låta oss få låna hans CD-skiva med fågelläten från Nya Zeeland.

Ett stort och varmt tack till Er alla!

# DAGBOK

5/11

Anlände Auckland med Qantas Airlines enligt tidtabell 12.20. Fick snabbt ut vår förbeställda bil, en Subaru Legacy 4WD Wagon hos Apex. Slängde oss handlöst ut i vänstertrafiken och efter lite trixande och finlir på kartan kom vi ut på den norrgående vägen som vi, med bara ett kortare provianterings-stopp, följde till Waipu Cove där de två första endemerna hängdes in; *Tui* och *New Zealand Dotterel*, dock ej målarten Fairy Tern.



*New Zealand Dotterel*

Foto: Oscar

Efter telefonkontakt med våra kiwiguider Carol och Detlef packade vi ihop och körde mot Kerikeri i ett tilltagande regn. Så fort vi anlände till våra värdar bar det i väg ut i bushen där vi, innan skymning, blev förevisade en *Northern Brown Kiwi* i bohål! Efter denna start blev det ett par timmars vandring i ett duktigt regn vid Marsden Cross där vi trots vädret fick kanonobsar på 2 st kiwis och hörde ytterligare 2 st.

Vid 22-tiden åkte vi tillbaka till Kerikeri där vi hade hyrt in oss hos Carol och Detlef. I säng runt halv tolvtiden, ganska trötta! Kostnad för kiwitur, logi och frukost blev 125 dollar.

Total körsträcka denna dag 301 km.

## 6/11

Startade dagen 07.00 med en underbar frukost innan vi packade ihop och blev ledsagade av Detlef till en lokal för Fernbird. Men i det ihållande regnet ville ingen Fernbird visa sig, så vi tackade för oss och drog till Helena Bay där vi snabbt kryssade *Brown Teal*.



*Brown Teal*

Foto: Oscar

Fortsatte till Waipu Cove via en liten sjö, Waro Lake, i närheten av Hikurangi där två arter dopping (*Australasian Grebe* och *New Zealand Grebe*) snabbt hängdes in. Denna gång lyckades vi bättre vid Waipu och den mycket sällsynta *Fairy Tern* sågs med två exemplar.

Färden fortsatte sedan söderut och ett snabbstopp gjordes i Warkworth där vi bokade in oss på Walton Park Motor Lodge för två nätter. Passerade genom Auckland för att ta oss till Miranda där målarten *Wrybill* snabbt hängdes in. Det ihållande regnet gjorde att skådandet avbröts ganska snabbt och vi vände tillbaks till Warkworth. Ett snabbrek vid Sandspit inför morgondagens havsfågeltur hanns med innan det blev takeaway-mat från en kinakrog och god natt!

Körsträcka idag 571 km.

## 7/11

Upp redan 06.00 och iväg till ett bageri där vi inhandlade frukost och lunch för att ha med på havsfågelturen. Därefter ut till Sandspit där vi gick ombord på båten som skulle ta oss ut i Hauraki Gulf. Klockan 08.20 anlände guiden/arrangören Chris Gaskin och vi stack omedelbart ut till havs. Båten tog oss upp till Mokohinu Island i yttre delen av Hauraki Gulf.

Tämligen blåsig under dagen och till en början regn, men uppklarnande under eftermiddagen. Höjdpunkter fågelmässigt var 3 ex *New Zealand Storm-Petrel*, *Parkinson`s Petrel* och *Cook`s Petrel*.



*New Zealand Storm-Petrel*

Foto: Oscar



*Cook`s Petrel*

Foto: Oscar

Tillbaka i Sandspit 18.30 och då stack vi omedelbart tillbaka till Warkworth där vi inhandlade mat att ha med till Tiritiri Matangi. Dagen avslutades med en pizza och en pilsner.

Bilkörning 19 km.

## 8/11

Upp tämligen tidigt för en frukostmacka på ett närbeläget bageri. Därefter blev det en lugn bilfärd ner till Gulf Harbour dit vi anlände 08.15. Hämtade ut biljetterna till båten som skulle ta oss till Tiritiri. Kryssade *Spotted Shag* i hamnen och tog oss en kopp kaffe på ett fik innan det bar av ut till ön 09.50.



*Spotted Shag*

Foto: Oscar

Efter ungefär 20 min anlöpte vi piren på Tiritiri där vi möttes av en *Takahe* och några volontärer som berättade om ön och tog oss med på en för oss tämligen onödig rundtur på ön. Efter att ha inkvarterat oss på rummet vi hyrt för 20 dollar/skalle så skådade vi resten av dagen/kvällen.



*Takahe*

Foto: Oscar

Såg ganska smärtfritt samtliga målarter inklusive *Little Spotted Kiwi*. Äntligen har det slutat regna och solen har till och med visat sig på eftermiddagen.

Bil 49 km.

## 9/11

Skådade och slöade på Tiritiri fram till dess att båten till fastlandet avgick 15.30. Hann även med att inta vår delikata lunch bestående av en kall burk vita bönor!



Göran & Matz, lunch...

Foto: Lars

Därefter vidtog en bilresa ner till Te Kuiti dit vi anlände 20.30 och tog in på ett motell med samma namn som staden till en kostnad av 95 dollar/dubbelrum. Under bilresan söderut blev det några korta stopp för inköp av frukt, middag bestående av mindre god Fish and chips och tankning.

Färdsträcka i dag 242 km.



10/11

Uppstigning 03.30 för avfärd söderut. Första stoppet gjordes i gryningen vid Tangariro National Park där vi vandrade ca 1 km efter Whakapapanui Walk samtidigt som *Northern Tomtit* och dito *Rifleman* snabbt hängdes in. Pisstoffer som bars av två av deltagarna var inte att rekommendera på detta stopp, då temperaturen var någon grad under noll, brrr.



Tangariro NP

Foto: Oscar



Tangariro NP

Foto: Göran

Efter detta snabbstopp blev det färd till Rouatiti där *Blue Duck* och *Shining Cuckoo* sågs hyfsat smärtfritt. Eftersom vi hade lyckats få tag på en skeppare (Michael Peters) som skulle frakta oss ut till Mana Island och avfärd måste ske från Poriura innan kl 14.00 (pga tidvattnet), fick vi lämna änderna redan kl 08.45.

Efter några snabba stopp för bensin och godis kom vi fram till hamnen och äntrade den segelbåt(!) vi bokat och kunde avsegla strax innan 14.00. Seglatsen ut till Mana tog ca 1 timma och så fort vi kom iland fick vi se *Shore Plover* och *Golden-crowned Parakeet*.



Shore Plover

Foto: Oscar

Tillbringade sedan 4 kanontimmar på ön med avbrott för en picknick-middag som skepparen kom iland med, bestående av; grillad kyckling, musslor, sallad, frukt, bröd och mousserande vin!



*Mana Island*

*Foto: Göran*

Åter till fastlandet vid 20-tiden då vi tackade för oss och körde in till Wellington där vi tog in på Motel Glen Alton som kostade 35 dollar/gubbe. Kanonväder hela dagen.

Körsträcka idag 505 km.

## **11/11**

Sovmorgon till 06.30 då vi packade ihop och körde ner till färjeläget i Wellington och ombord på färjan som skulle ta oss över Cook Strait till Sydön. Klockan 08.30 stävade vi ut ur hamnen för den 3 timmar långa färden, i nästintill stiltje med strålande sol-sken. Under överfarten såg vi bl.a *Salvin's* och *White-capped Albatross*. MEN... vi lyckades inte få ögonen på någon King Shag som de flesta ser där Tory Channel kommer ut i Queen Charlotte Sound. Därför fick vi sätta plan B i verket och ringa till Dolphin Encounter som anordnar delfin och shag-resor ut i sundet. Bokade in oss på eftermiddagsturen den 19/11.



*Salvin's och White-capped Albatross*

*Foto: Oscar*

När den lilla detaljen nu var ordnad vidtog en lååång bilfärd under lite tidspress eftersom vi hade bokat in en kiwi-tur i Okarito kl 19.30. Ungefär halvvägs tyckte farbror polisen att det gick lite för fort, 112 km/h i stället för lagliga 100, så chauffören fick en liten böteslapp på 80 dollar, ynf!

Några småstopp hanns dock med då bl.a *Black-fronted Tern* och *Weka* hängdes in. Framme i Okarito strax före 19.00 och stuvade in oss i de av kiwiguiden Ian Cooper hyrda rummen för 25 dollar/gubbe. Ute på kiwilokalen mellan 20.00-00.30. Ganska kvickt fick vi höra våra första två *Okarito Kiwi*, men trots ett näst intill indianskt smygande dröjde det till strax innan midnatt innan vi äntligen fick kanonobsar på en hane *Okarito Kiwi* på några få meters håll!

Körsträckan denna dag blev 536 km.

## 12/11

Upp i svinottan för att hinna få in *Fernbird* i gryningen, vilket löste sig snabbt och sedan drog vi söderut. Under resan gjordes snabba stopp vid; Haast, Franz Josef Glacier och vid Fox Glacier. På dessa ställen hängdes två nya endemer in, nämligen *Kea* och *Brown Creeper*.



*Fernbird*



Foto: Oscar *Kea*

Foto: Oscar

Vid Routeburn Track kryssades målarten *Yellowhead* snabbt av och i det tilltagande regnet körde vi vidare mot Te Anau. Mellan Routeburn och Glenorchy fick vi (dock ej alla deltagare...) en snabb obs av en överflygande *New Zealand Falcon*.

Framme i Te Anau vid 20-tiden och tog in på Lakefront Lodge för 55 dollar/skalle. Sedan stack vi snabbt ut till en restaurang för att få oss mat för första gången denna dag, gott!

Denna dag rullade bilen 790 km.

13/11

Uppstigning redan 04.30 för att hinna till Homertunneln så tidigt som möjligt. Vid Homer vandrade vi stigen till höger om tunneln under 1,5 timmes tid i strilande regn och blåst innan han till slut satt där stigen börjar; *Rock Wren!*



Homer

Foto: Lars Rock Wren



Foto: Oscar

Därefter körde vi igenom tunneln och på andra sidan möttes vi av en *Kea* och uppklärnande skyar. Åkte ner till Milford Sound och käkade en bastant frukost och skådade en liten stund.

Sedan bar det av tillbaka mot Te Anau. På vägen ner stannade vi först till på en lokal för *Blue Duck* som snabbt hängdes in, denna gång omärkta fåglar.



Blue Duck

Foto: Oscar

Vi vandrade en stund på en stig vid Lake Gunn och där fick vi kanonobsar av *falken*. Tryggt, då samtliga deltagare hann med denna gång! I Te Anau blev det en snabbfika och lite shoppande innan vi åkte ner till dagens mål; Invercargill.

Väl framme i denna stad bokade vi in oss på Evergreen Motell som kostade 37 dollar/gubbe. Drog sedan ner till Bluff och kollade upp färjeläget plus att vi skådade en stund vid Stirling Point utan att se mycket av värde. Dagen avslutades med käk på en kinakrog i Invercargill.

476 km blev dagens körsträcka.

14/11

Sovmorgon till 07.00 och sedan frukost på McDonald's innan vi körde ner till Bluff och parkerade bilen inom ett inhägnat område och därefter checkade vi in och gick ombord på färjan som skulle ta oss till Stewart Island.

Efter en något bumpig överfart anlände vi Oban 10.40. Där blev vi hämtade av motellägarinnan som körde oss till vårt förbokade motell; Rakiura Retreat (50 dollar/skalle). Efter att ha installerat oss ringde vi och bokade sjötaxi till Ulva Island. Vi fick låna motellets jeep och stack direkt till sjötaxin. För 25 dollar skjutsade han oss till Ulva där vi tillbringade tre timmar och såg bl.a *Weka*, *South Island Saddleback*, *Kaka* och *Stewart Island Robin*. När vi kom tillbaka till Oban bokade vi bord för middag på South Sea Hotel och handlade frukost + några pilsner.



*Weka*



Foto: Oscar *South Island Saddleback*

Foto: Oscar

Tillbaka till motellet och slappade innan det var dags för den delikata middagen på hotellet bestående av seafoodchowder till förrätt och fisk till huvudrätt. Klockan 20.30 samlades vi och några andra skådare vid hamnen där vi äntrade båten Wildfire som tillsammans med guiden/ägaren Phillip Smith tog oss till Ocean Beach för en 2,5 timmes succéartad kiwitur som gav oss kanonobsar på 3 ex *Stewart Island Brown Kiwi* och ytterligare 3 ex hörda!! Såg dessutom 1 ex *Morepork* på närhåll. Tillbaks i Oban 00.30. Fint väder hela dagen.

15/11

Upp vid 8-tiden och käkade en inte så delikat frukost bestående av en burk vita bönor (kall), bröd o kaffe. Vår värdinna skjutsade oss ner till hamnen där vi återigen gick ombord på båten Wildfire för en pelagic tur mellan 10.00-15.00. Vi såg *Fiordland Crested Penguin*, *Yellow-eyed Penguin*, 5 arter albatross bl.a *Buller's* samt 2 ex *Brown Skua*. Som längst söderut var vi ungefär på 47grader 20 min.



*Fiordland Crested Penguin* Foto: Oscar



*Yellow-eyed Penguin*

Foto: Oscar

Eftermiddagen ägnades åt att slöa innan vi på kvällen var till Church Hill restaurant och käkade Muttonbird (grålira!). Intressant upplevelse och faktiskt riktigt gott (därom rådde det delade meningar i gruppen...). Dagen har bjudit på växlande väder med regn framåt kvällen.



*Muttonbird, före...*

Foto: Oscar



*Muttonbird, efter...*

Foto: Göran

16/11

Lämnade Stewart 08.00 och ca 1 timme senare gick vi iland i Bluff och satte oss genast i bilen för färd till Twizel. Efter ett kortare stopp för tankning anlände vi till Twizel vid 14.00 och började genast leta vid kraftstationen utan att hitta nått. Åkte då in till byn och frågade på infocenter var vi kunde se Black Stilt. Fick tips om häcklokal strax norr om Pukaki Canal. Drog genast dit och hittade omgående två rena *Black Stilt* tillsammans med några hybrider.



Pukaki Canal



Foto: Göran Black Stilt

Foto: Oscar

Efter att denna tunga målart var inhängd och klar satte vi plan C i verket. Vi ringde och bokade om turen i Queen Charlotte Sound till den 17:e på eftermiddagen i stället för den 19:e. Detta innebar att vi var tvungna att försöka klara av Great Spotted Kiwi redan i kväll. Gav därför järnet till Arthur's Pass. På vägen dit hann vi boka in oss på Motel YHA i Springfield vilket kostade 33 dollar. Strax efter Springfield kom en *Long-tailed Cuckoo* och flög över vägen. I Arthur's Pass mötte vi en lokal skådare, Hamish Reid, som gav oss lokal på Great Spotted Kiwi. Denna lokal ligger precis vid västra utfarten ur byn och strax efter att vi anlände dit hörde vi 2 ex hanar *Great Spotted Kiwi*! Vi vände tillbaka till Springfield dit vi kom ungefär halv 12, trötta men nöjda!

Körsträckan idag sprang upp i 906 km.

**17/11**

Upp och iväg 05.30. Färd ner till Kaikoura där vi bokade in oss för 2 nätter på Bella Vista Motell för 45 dollar. Fortsatte sen färden upp till Picton dit vi anlände i god tid. Hann med att kaka en god lunch bestående av vinkokta musslor och ena pilsner innan det var dags att gå ombord på båten från Dolphin Encounter som avgick 13.30 till en kostnad av 95 dollar.

När vi kom ut till Tory Channel fick vi omgående kryssa målarten *King Shag*. Vi såg sedan ytterligare 5 ex. Var iland på den predatorfria ön Moturoa där vi tillbringade 1 timma innan vi stävade tillbaks till Picton. Under återfärden fick vi även se den sällsynta *Hector's Dolphin*.



*King Shag*

Foto: Oscar

Anlände Picton vid kvart över 6 och 2 timmar senare var vi i Kaikoura där vi käkade en sen men mycket god middag bestående av olika sorters skaldjur och fisk. Vädret under dagen har varit kanon med ca 20-25 grader.

Körsträcka i dag 570 km.

**18/11**

Vaknade 07.00 till ett strålande väder. Eftersom vi inte hade något speciellt inbokat förrän kl 13.00 käkade vi först en ordentlig frukost innan vi åkte till Kaikoura golfklubb vid 9-tiden, där Matz och Lars hyrde varsitt klubbset och betalade greenfee till en total kostnad av 50 dollar.

11 hål senare var det var dags att återgå till motellet och svida om för att åka ner till hamnen där båten Albatross Encounter väntade på att få ta oss ut på en 2,5 timmes pelagic tur i bukten.



Detta var en fantastisk upplevelse med en zatans massa albatrosser och liror inom några meters håll från båten. Skepparen lade upp det så att han spanade in var det gick någon fiskebåt och då gav han järnet dit och chummade en stund.



*Div. havsfågel*



*Foto: Oscar Div. albatrosser*

*Foto: Oscar*

När vi kom iland åkte Matz och Lars tillbaks till golfbanan och spelade klar rondan medan Göran och Oscar fotade fågel på stranden.



*Golfbana i Kaikoura*

*Foto: Lars*



*Double-banded Plover*

*Foto: Oscar*

En i sanning kanondag med strålände väder, vindstill (dock ganska kraftiga dyningar), häftiga fågelupplevelser och golfspel på en mycket trevlig bana. På kvällen blev det musslor, bläckfisk, fisk och pilsner.

**19/11**

Upp redan 05.00 och en kopp kaffe innan det återigen var dags för en havsfågeltur i Kaikourabukten. Även denna dag bjöd på olika arter havsfågel samt superhäftiga obsar av bl.a 6 arter albatross.



[Snare's] Cape Petrel

Foto: Oscar



[Southern] Cape Petrel

Foto: Oscar

När vi kom tillbaka på fastmark efter 2,5 timme käkade vi en ordentlig frukost innan vi packade ihop våra grejor och körde ner till Christchurch. Väl där tog vi in på hotell Sudima (kostade 43 dollar) som låg inom flygplatsområdet. Efter att ha lämnat tillbaka bilen så slappade och åt vi resten av dagen.

Körsträcka denna dag blev 194 km och totalt rullade vi 5232 km.

**20/11**

Flyg från Christchurch till Auckland 07.00 och sedan fick vi vänta där till klockan 14.00 innan vi lämnade Nya Zeeland. Efter mellanlandningar i Sydney (där vi vid fjärde försöket äntligen fick se operahuset från luften), Singapore och Frankfurt, anlände vi Stockholm 09.00 den 21/11. Bagaget anlände vid ett senare tillfälle som det sig bör numera..... (vad är det för fel på den branschen egentligen????).

Bakom kamerorna: Oscar, Lars, Göran och Matz (som även videofilmade)  
Vid tangentbordet: Lars och Oscar  
Vid telefonen: Matz, som under resans gång stod i ständig kontakt med viktiga telefonnummer.

För den som önskar ta del av fler bilder från resan, finns ett urval att beskåda på Oscar's hemsida [www.osqar.se](http://www.osqar.se), under "Fåglar, utland – Nya Zeeland".

Matz Jonson: [m.jonson@dynamicmaterials.com](mailto:m.jonson@dynamicmaterials.com)

Stefan "Oscar" Oscarsson: [carib@bredband.net](mailto:carib@bredband.net)

Göran Paakkonen: [goran.paakkonen@telia.com](mailto:goran.paakkonen@telia.com)

Lars Thornberg: [lars.thornberg@storaenso.com](mailto:lars.thornberg@storaenso.com)

# ARTLISTA

1. **Stewart Island Brown Kiwi [Tokoeke]** *Apteryx australis lawryi* **Endem**  
3 hanar sedda + 2 hanar och 1 hona hörda under kiwituren vid  
Ocean Beach, Stewart Island 14/11
2. **Okarito Brown Kiwi [Rowi]** *Apteryx rowi* **Endem**  
1 hane sedd + 2 hanar och 1 hona hörd under kiwituren Pakihi  
Walk, Okarito 11/11
3. **North Island Brown Kiwi** *Apteryx mantelli* **Endem**  
3 ex sedda + 1 hane och 1 hona hörda under kiwituren vid  
Kerikeri 5/11
4. **Little Spotted Kiwi [Kiwi-pukupuku]** *Apteryx owenii* **Endem**  
1 ex sedd + 5 ex hörda Tiritiri Matangi 8/11
5. **Greater Spotted Kiwi [Roroa]** *Apteryx haastii* **Endem**  
2 hanar hörda Arthurs Pass 16/11
6. **Fiordland Crested Penguin [Tawaki]** *Eudyptes pachyrhynchus* **Endem**  
2 ex vid Horseshoe Point, Stewart Island 15/11  
5 ex Stewart Island pelagic 15/11  
4 ex Horseshoe Point 16/11
7. **Yellow-eyed Penguin [Hoiho]** *Megadyptes antipodes* **Endem**  
5 ex Stewart Island pelagics 15/11
8. **Little Penguin [Korora]** *Eudyptula minor*  
2 ex Hauraki Gulf 7/11  
3 ex Tiritiri Matangi 8/11  
2 ex Tiritiri Matangi 9/11  
2 ex Mana Island 10/11  
6 ex Queen Charlotte Sound 11/11  
20 ex Stewart Island 14/11  
25 ex Stewart Island 15/11  
10 ex Foveaux Strait 16/11  
10 ex Queen Charlotte Sound 17/11
9. **Australasian Grebe** *Tachybaptus novaehollandiae*  
1 ex Waro Lake 6/11
10. **New Zealand Grebe [Weweia]** *Poliocephalus rufopectus* **Endem**  
4 ex Waro Lake 6/11

11. **Great Crested Grebe [Puteketeke]** *Podiceps cristatus*  
1 ex Queenstown 12/11  
1 ex Queenstown 13/11  
2 ex Twizel 16/11
12. **Gibson`s Albatross** *Diomedea (exulans) gibsoni* **Endem**  
20 ex Kaikoura pelagics 18/11  
35 ex Kaikoura pelagics 19/11
13. **Antipodean Albatross** *Diomedea (exulans) antipodensis* **Endem**  
1 ex Kaikoura pelagics 18/11  
2 ex Kaikoura pelagics 19/11
14. **Northern Royal Albatross [Toroa]** *Diomedea (epomophora) sanfordi* **Endem**  
1 ex Stewart Island 15/11  
2 ex Kaikoura pelagics 18/11  
3 ex Kaikoura pelagics 19/11
15. **Southern Royal Albatross [Toroa]** *Diomedea (epomo.) epomophora* **Endem**  
2 ex Stewart Island pelagics 15/11  
1 ex Kaikoura pelagics 19/11
16. **Subantarctic Black-browed Albatross** *Thalassarche melanophrys*  
3 ex Kaikoura pelagics 19/11
17. **White-Capped Albatross** *Thalassarche impavida*  
1 ex Cook Strait 11/11  
5 ex Foveaux Strait 14/11  
100 ex Stewart Island pelagics 15/11  
6 ex Foveaux Strait 16/11  
1 ex Kaikoura pelagics 18/11
18. **Salvin`s Albatross** *Thalassarche salvini* **Endem**  
3 ex Cook Strait 11/11  
5 ex Stewart Island pelagics 15/11  
15 ex Kaikoura pelagics 18/11  
45 ex Kaikoura pelagics 19/11
19. **Buller`s Albatross** *Thalassarche bulleri* **Endem**  
2 ex Stewart Island pelagics 15/11
20. **Antarctic Giant-Petrel [Nelly]** *Macronectes giganteus*  
1 ex Kaikoura pelagics 18/11  
2 ex Kaikoura pelagics 19/11

21. **Hall's Giant-Petrel [Nelly]** *Macronectes halli*  
1 ex Hauraki Gulf 7/11  
3 ex Stewart Island pelagics 15/11  
10 ex Kaikoura pelagics 18/11  
35 ex Kaikoura pelagics 19/11
- Obestämmd Antarctic/Hall's Giant-Petrel  
1 ex Cook Strait 11/11  
1 ex Bluff 13/11
22. **Cape Petrel** *Daption capense*
- Southern Cape Petrel *Daption capense capense*  
3 ex Stewart Island pelagics 15/11  
3 ex Kaikoura pelagics 18/11  
1 ex Kaikoura pelagics 19/11
- Snare's Cape Petrel *Daption capense australe*  
1 ex Hauraki Gulf 7/11  
2 ex Cook Strait 11/11  
30 ex Stewart Island pelagics 15/11  
3 ex Foveaux Strait 16/11  
50 ex Kaikoura pelagics 18/11  
50 ex Kaikoura pelagics 19/11
23. **Grey-Faced Petrel [Oi]** *Pterodroma gouldi* **Endem**  
1 ex Hauraki Gulf 7/11  
1 ex Kaikoura pelagics 18/11
24. **Cook's Petrel [Titi]** *Pterodroma cooki* **Endem**  
300 ex Hauraki Gulf 7/11
- Cookilaria sp.  
2 ex troligen Pycroft's sågs i Hauraki Gulf 7/11
25. **Broad-Billed Prion** *Pachyptila vittata*  
5 ex Stewart Island pelagics 15/11
26. **Fairy Prion [Titi Wainui]** *Pachyptila turtur*  
75 ex Hauraki Gulf 7/11  
2 ex Stewart Island pelagics 15/11

27. **White-Chinned Petrel [Shoemaker]** *Procellaria aequinoctalis*  
 2 ex Stewart Island pelagics 15/11  
 2 ex Kaikoura pelagics 18/11  
 1 ex Kaikoura pelagics 19/11
28. **Westland Petrel** *Procellaria westlandica* **Endem**  
 50 ex Kaikoura pelagics 18/11  
 50 ex Kaikoura pelagics 19/11
29. **Parkinson`s Petrel [Taiko]** *Procellaria parkinsoni* **Endem**  
 15 ex Hauraki Gulf 7/11
30. **Buller`s Shearwater** *Puffinus bulleri* **Endem**  
 200 ex Hauraki Gulf 7/11  
 1 ex Kaikoura pelagics 18/11
31. **Flesh-footed Shearwater** *Puffinus carneipes*  
 100 ex Hauraki Gulf  
 10 ex Cook Strait 11/11
32. **Sooty Shearwater [Muttonbird]** *Puffinus griseus*  
 5 ex Hauraki Gulf 7/11  
 30 ex Cook Strait 11/11  
 5 ex Foveaux Strait 14/11  
 15 ex Stewart Island pelagics 15/11  
 10 ex Foveaux Strait 16/11  
 2 ex Kaikoura pelagics 18/11
33. **Fluttering Shearwater [Pahaka]** *Puffinus gaviial* **Endem**  
 50 ex Hauraki Gulf 7/11  
 100 ex Queen Charlotte Sound 11/11  
 100 ex Queen Charlotte Sound 17/11
34. **Hutton`s Shearwater** *Puffinus huttoni* **Endem**  
 300 ex Kaikoura pelagics 18 och 19/11
35. **White-faced Storm-Petrel [Takahikare-moana]** *Pelagodroma marina*  
 300 ex Hauraki Gulf 7/11
36. **New Zealand Storm-Petrel** *Pealeornis maoriana* **Endem**  
 3 ex Hauraki Gulf 7/11

37. **Common Diving-Petrel [Kuaka]** *Pelecanoides urinatrix*  
40 ex Hauraki Gulf 7/11  
200 ex Foveaux Strait 14/11  
40 ex Stewart Island pelagics 15/11  
300 ex Foveaux Strait 16/11  
1 ex Kaikoura pelagics 19/11
38. **Australasian Gannet [Takapu]** *Morus serrator*  
5 ex Waipu Cove 5/11  
2 ex Waipu Cove 6/11  
100 ex Hauraki Gulf 7/11  
5 ex Tiritiri Matangi 8/11  
15 ex Tiritiri Matangi 9/11  
20 ex Cook Strait 11/11  
20 ex Queen Charlotte Sound 17/11  
5 ex Kaikoura pelagics 18/11
39. **Little Black Cormorant** *Phalacrocorax sulcirostris* **Endem**  
4 ex Miranda 6/11  
Enstaka ex sedda under transport 9,10,11/11
40. **Great Cormorant [Kawau]** *Phalacrocorax carbo*  
Sedd på ett flertal ställen
41. **Pied Cormorant [Karuhiruhi]** *Phalacrocorax varius*  
Tämligen allmän - allmän
42. **King Shag** *Phalacrocorax carunculatus* **Endem**  
6 ex Marlborough Sound 17/11
43. **Stewart Island Shag** *Phalacrocorax chalconotus* **Endem**  
10 ex Bluff 13/11  
20 ex Stewart Island 14/11  
100 ex Stewart Island pelagics 15/11  
20 ex Stewart Island 16/11
44. **Spotted Shag [Parakareka]** *Phalacrocorax punctatus* **Endem**  
1 ex Gulf Harbour 8/11  
30 ex Queen Charlotte Sound 11/11  
10 ex Bluff 13/11  
10 ex Ulva Island 14/11  
40 ex Stewart Island pelagics 15/11  
10 ex Bluff 16/11

45. **Little Pied Cormorant [Kawaupaka]** *Phalacrocorax melanoleucos*  
 10 ex Waipu Cove 5/11  
 Enstaka ex under transport 6/11  
 1 ex Tiritiri Matangi 9/11  
 Enstaka ex under transport 10-11/11  
 5 ex Kaikoura 19/11
46. **Reef Heron [Matuku moana]** *Egretta sacra*  
 1 ex Helena Bay 6/11  
 1 ex Gulf Harbour 8/11
47. **White-faced Heron** *Egretta novaehollandiae*  
 Tämligen allmän
48. **Royal Spoonbill** *Platalea regia*  
 1 ex Waipu Cove 6/11  
 5 ex Miranda 6/11  
 3 ex Invercargill 16/11
49. **Paradise Shelduck [Putangitangi]** *Tadorna variegata* **Endem**  
 Tämligen allmän - allmän
50. **Blue Duck [Whio]** *Hymenolaimus malacorhynchus* **Endem**  
  
 North Island Blue Duck *Hymenolaimus malacorhynchus hymenolaimus*  
 2 ex Manganui A Te Ao River, Ruatiti 10/11  
  
 South Island Blue Duck *Hymenolaimus malacorhynchus malacorhynchus*  
 2 ex Monkey Creek ca 2 km öster om Homertunneln
51. **Australian Grey Teal [Tete]** *Anas gracilis*  
 30 ex Miranda 6/11
52. **Brown Teal [Pateke]** *Anas chlorotis* **Endem**  
 10 ex Helena Bay 6/11  
 2 ex Tiritiri Matangi 8-9/11
53. **Grey Duck [Parera]** *Anas superciliosa*  
 4 ex Helena Bay 6/11  
 3 ex Ruatiti 10/11  
 2 ex Te Anau 12/11
54. **New Zealand Shoveler [Kuruwhengi]** *Anas rhynchos* **Endem**  
 2 ex Foxton 10/11  
 1 ex mellan Picton-Okarito 11/11  
 10ex Twizel 16/11



55. **New Zealand Scaup [Papango]** *Aythya novaeseelandiae* **Endem**  
Endast sedd på Sydön där den var tämligen allmän i insjöar
56. **Swamp Harrier [Kahu]** *Circus approximans*  
Allmän
57. **New Zealand Falcon [Karearea]** *Falco novaeseelandiea* **Endem**  
1 ex Mid Rivers, Routeburn 12/11  
1 ex Lake Gunn 13/11
58. **Weka** *Gallirallus australis* **Endem**  
  
Western Weka *Gallirallus australis australis*  
1 ex Reefton 11/11  
  
Stewart Island Weka *Gallirallus australis scotti*  
7 ex Ulva Island 14/11  
1 ex Stewart Island 15/11
59. **Spotless Crake [Puweto]** *Porzana tabuensis*  
1 ex Tiritiri Matangi 8/11
60. **Purple Swamphen [Pukeko]** *Porphyrio porphyrio*  
Allmän i öppna landskap
61. **Takahe** *Porphyrio mantelli* **Endem**  
4 ex Tiritiri Matangi 8/11  
3 ex Tiritiri Matangi 9/11  
4 ex Mana Island 10/11
62. **South Island Oystercatcher [Torea]** *Haematopus finschi* **Endem**  
2 ex Miranda 6/11  
Tämligen allmän på Sydön
63. **Variable Oystercatcher [Torea]** *Haematopus unicolor* **Endem**  
Tämligen allmän
64. **Pied Stilt [Poaka]** *Himantopus leucocephalus*  
Tämligen allmän i de flesta våtmarker
65. **Black Stilt [Kaki]** *Himantopus novaezelandiae* **Endem**  
2 ex Lake Poaka intill Pukaki Canal, Twizel 16/11
66. **Masked Lapwing** *Vanellus miles*  
Allmän

67. **New Zealand Dotterel [Tuturiwhatu] *Charadrius obscurus* Endem**  
5 ex Waipu Cove 5/11  
2 ex Waipu Cove 6/11  
1 ex Miranda 6/11
68. **Double-banded Plover [Tuturiwhatu] *Charadrius bictinctus* Endem**  
2 ex Okarito 11/11  
1 ex Twizel 16/11  
2 ex Kaikoura-Picton 17/11  
4 ex Kaikoura 18/11  
2 ex Kaikoura 19/11
69. **Shore Plover [Tuturuatu] *Thinornis novaeseelandiae* Endem**  
2 hanar och 5 honor Mana Island 10/11
70. **Wrybill *Anarhynchus frontalis* Endem**  
40 ex Miranda 6/11  
2 ex Twizel 16/11
71. **Bar-tailed Godwit [Kuaka] *Limosa lapponica***  
50 ex Waipu Cove 5/11  
500 ex Miranda 6/11
72. **Ruddy Turnstone *Arenaria interpres***  
4 ex Waipu Cove 5/11  
2 ex Miranda 6/11
73. **Red Knot [Huahou] *Calidris canutus***  
5 ex Waipu Cove 5/11  
20 ex Miranda 6/11
74. **Red-necked Stint *Calidris ruficollis***  
1 ex Miranda 6/11
75. **Sharp-tailed Sandpiper *Calidris acuminata***  
4 ex Miranda 6/11
76. **Brown Skua [Hakoakoa] *Catharacta antarctica***  
2 ex Stewart Island pelagic 15/11
77. **Arctic Jaeger *Stercorarius parasiticus***  
1 ex Queen Charlotte Sounds 11/11  
2 ex Kaikoura pelagic 18/11
78. **Kelp Gull [Karoro] *Larus dominicanus***  
Allmän

79. **Red-billed Gull [Tarapunga]** *Larus scopulinus*  
Allmän
80. **Black-billed Gull** *Larus bulleri* **Endem**  
200 ex Miranda 6/11  
Tämligen allmän i inlandet på Sydön
81. **Caspian Tern [Taranui]** *Sterna caspia*  
2 ex Waipu Cove 5/11  
5 ex Waipu Cove 6/11
82. **White-fronted Tern [Tara]** *Sterna striata*  
Allmän efter kusterna
83. **New Zealand Fairy Tern** *Sterna nereis davisae* **Endem**  
2 ex Waipu Cove 6/11
84. **Black-fronted Tern [Tarapiroe]** *Chlidonias albostratus* **Endem**  
Tämligen allmän i inlandet på Sydön
85. **New Zealand Pigeon [Kereru]** *Hemiphaga novaeseelandiae* **Endem**  
Tämligen allmän
86. **Kea** *Nestor notabilis* **Endem**  
1 ex Franz Josef Glacier 12/11  
2 ex Fox Glacier, 1 ex Homertunneln 13/11  
2 ex Millford Sounds 13/11
87. **Kaka** *Nestor meridionalis* **Endem**  
Allmän på Stewart Island
88. **Red-fronted Parakeet [Kakariki]** *Cyanoramphus novaeseelandiae*  
10 ex Tiritiri Matangi 8-9/11  
Enstaka på Ulva Island 14/11
89. **Yellow-fronted Parakeet [Kakariki]** *Cyanoramphus auriceps* **Endem**  
20 ex Mana Island 10/11  
2 ex Routeburn 12/11  
2 ex Lake Gunn 13/11  
2 ex Ulva Island 14/11  
2 ex Springfield 17/11
90. **Shining Cuckoo [Pipiwharauoa]** *Chrysococcyx lucidus*  
5 ex Rouatiti 10/11

91. **Long-tailed Cuckoo [Koekoea] *Eudynamys taitensis* Endem**  
 1 ex hörd Okarito 11/11  
 1 ex sedd i närheten av Arthur's Pass 16/11
92. **Morepork [Ruru] *Ninox novaeseelandiae***  
 10 ex hörda Okarito 11/11  
 1 ex sedd och 2 ex hörda Ocean Beach, Stewart Island 14/11
93. **New Zealand Kingfisher [Kotare] *Todirhamptus sanctus***  
 Tämligen allmän
94. **Rifleman [Titipounamu] *Acanthisitta chloris* Endem**  
 North Island Rifleman *Acanthisitta chloris chloris*  
 3 ex Tangariro National Park 10/11  
 South Island Rifleman *Acanthisitta chloris granti*  
 1 ex Haast Pass 12/11  
 1 ex Routeburn 12/11  
 5 ex Lake Gunn 13/11  
 2 ex Ulva Island 14/11
95. **Rock Wren *Xenicus gilviventris* Endem**  
 1 ex Homertunnelns östra ingång
96. **Welcome Swallow *Hirundo neoxena***  
 Tämligen allmän
97. **New Zealand Pipit [Pihoihoi] *Anthus novaeseelandiae* Endem**  
 3 ex Tangariro National Park 10/11  
 1 ex Invercargill 13/11
98. **Fernbird [Matata] *Megalurus punctatus* Endem**  
 North Island Fernbird *Megalurus punctatus vealeae*  
 1 ex Tiritiri Matangi 8/11  
 3 ex Tiritiri Matangi 9/11  
 South Island Fernbird *Megalurus punctatus punctatus*  
 3 ex hörda Okarito 12/11
99. **Grey Gerygone [Riroriro] *Gerygone igata* Endem**  
 Tämligen allmän
100. **Whitehead [Popokatea] *Mohoua albicilla* Endem**  
 Allmän på Tiritiri Matangi 8-9/11

101. **Yellowhead [Mohua] *Mohoua ochrocephala* Endem**  
10 ex Routeburn Track 12/11
102. **Pipipi *Mohoua novaeseelandiae* Endem**  
1 ex Franz Josef Glacier 12/11  
1 ex Lake Gunn 13/11  
20 ex Ulva Island 14/11
103. **Tomtit *Petroica macrocephala* Endem**  
  
North Island Tomtit [Miromiro] *Petroica macrocephala toitoi*  
3 ex Tangariro National Park 10/11  
  
South Island Tomtit [Ngiru-ngiru] *Petroica macrocephala macrocephala*  
Sedd på ett flertal ställen bl.a vid Homertunneln 13/11
104. **New Zealand Robin [Toutouwai] *Petroica australis* Endem**  
  
North Island Robin *Petroica australis longipes*  
10 ex Tiritiri Matangi 8-9/11  
  
South Island Robin *Petroica australis australis*  
2 ex Reefton 11/11  
2 ex Okarito 12/11  
Enstaka ex vid Lake Gunn 13/11  
  
Stewart Island Robin *Petroica australis rakiura*  
4 ex Ulva Island 14/11
105. **Grey Fantail [Piwakawaka] *Rhipidura fuliginosa***  
Tämligen allmän
106. **Silvereye [Tauhou] *Zosterops lateralis***  
Allmän
107. **Stitchbird [Hihi] *Notiomystis cincta* Endem**  
Tämligen allmän på Tiritiri Matangi 8-9/11
108. **New Zealand Bellbird [Korimako] *Anthornis melanura* Endem**  
  
North Island Bellbird *Anthornis melanura dumerilii*  
Tämligen allmän  
  
South Island Bellbird *Anthornis melanura melanura*  
Tämligen allmän

109. **Tui** *Prosthemadera novaeseelandiae* **Endem**  
Allmän
110. **Kokako** *Callaeas cinerea* **Endem**  
3 ex Tiritiri Matangi 8/11  
2 ex Tiritiri Matangi 9/11
111. **Saddleback [Tieke]** *Philesturnus carunculatus* **Endem**  
  
North Island Saddleback *Philesturnus carunculatus carunculatus*  
Allmän Tiritiri Matangi 8-9/11  
  
South Island Saddleback *Philesturnus carunculatus rufusater*  
2 ex Ulva Island 14/11  
2 ex Motuara Island, Marlborough Sounds 17/11

#### Introducerade arter

112. **Black Swan** *Cygnus atratus*  
Tämligen allmän
113. **Canada Goose** *Branta canadensis*  
Enstaka ex sedda
114. **Mallard** *Anser platyrhynchos*  
Allmän
115. **Wild Turkey** *Meleagris gallopavo*  
Enstaka ex sedda på Nordön
116. **California Quail** *Callipepla californica*  
2 ex Waro Lake 6/11  
1 ex Kaikoura 18-19/11
117. **Brown Quail** *Coturnix ypsilophora*  
3 ex Tiritiri Matangi 8/11
118. **Common Pheasant** *Phasianus colchicus*  
1 ex hörd Kerikeri 5/11
119. **Rock Pigeon** *Columba livia*  
Tämligen allmän i städer

120. **African Collared-Dove** *Streptopelia roseogrisea*  
Enstaka ex sedda
121. **Spotted Dove** *Streptopelia chinensis*  
1 ex Auckland 6/11
122. **Sky Lark** *Alauda arvensis*  
Allmän
123. **Dunnock** *Prunella modularis*  
Enstaka ex sedda
124. **Eurasian Blackbird** *Turdus merula*  
Allmän
125. **Song Thrush** *Turdus philomelos*  
Allmän
126. **Yellowhammer** *Emberiza citronella*  
Allmän
127. **Chaffinch** *Fringilla coelebs*  
Allmän
128. **European Greenfinch** *Carduelis chloris*  
Tämligen allmän
129. **European Goldfinch** *Carduelis carduelis*  
Allmän
130. **Common Redpoll** *Carduelis flammea*  
Enstaka ex sedda
131. **House Sparrow** *Passer domesticus*  
Allmän
132. **European Starling** *Sturnus vulgaris*  
Allmän
133. **Common Myna** *Acridotheres tristis*  
Allmän på Nordön

**134. Australian Magpie *Gymnorhina tibicen***

Black-backed Magpie *Gymnorhina tibicen tibicen*  
Några ex sedda på Nordön

White-backed Magpie *Gymnorhina tibicen hypoleuca*  
Allmän

**Däggdjur**

**1. Hector`s Dolphin**

3 ex Queen Charlotte Sound 17/11

**2. Dusky Dolphin**

Enstaka ex Kaikoura pelagic 18/11

**3. New Zealand Sea Lion**

Enstaka ex sedda Stewart Island 15/11

**4. New Zealand Fur Seal**

Några ex Kaikoura pelagic 18/11